

## DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 82 — 990

**24 JUNI 1982.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 maart 1981 tot oprichting van voorlopige administratieve cellen bij de vier ministeries van de Gemeenschappen en van de Gewesten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 29 en 66, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, inzonderheid de artikelen 63, 87, 88 en 89;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, gewijzigd inzonderheid bij de koninklijke besluiten van 16 maart 1964, 1 augustus 1975 en 17 september 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1982 tot vervanging van het koninklijk besluit van 17 april 1979 tot oprichting van vier ministeries van de Gemeenschappen en van de Gewesten;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 maart 1981 tot oprichting van voorlopige administratieve cellen bij de vier ministeries van de Gemeenschappen en van de Gewesten, inzonderheid op de artikelen 1 en 3;

Gelet op het koninklijk besluit waarbij het overhevelen van personeelsleden naar de vier ministeries van de Gemeenschappen en van de Gewesten wordt geregeld, gecoördineerd op 24 november 1981, gewijzigd bij koninklijk besluit van 11 juni 1982;

Overwegende dat, overeenkomstig artikel 66 van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, de bij die wet bedoelde Executieven geen deel meer uitmaken van de Regering; dat de voorlopige administratieve cellen, samengesteld uit personeelsleden van de nationale ministeries, zonder onderbreking van hun werkzaamheden moeten kunnen ter beschikking gesteld worden van de Executieven;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt en van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 30 maart 1982;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 30 maart 1982;

Gelet op het advies van de Algemene Syndicale Raad van advies;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Institutionele Hervormingen, van Onze Minister van Openbaar Ambt, van Onze Minister van Begroting en van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 17 maart 1981 tot oprichting van voorlopige administratieve cellen bij de vier ministeries van de Gemeenschappen en van de Gewesten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 worden de woorden « het koninklijk besluit van 17 april 1979, tot oprichting van vier ministeries van de Gemeenschappen en van de Gewesten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 16 juni 1979, 12 februari 1980, 13 maart 1980, 16 mei 1980, 23 juli 1980 en 16 maart 1981 » vervangen door de woorden « het koninklijk besluit van 2 juni 1982 tot vervanging van het koninklijk besluit van 17 april 1979 tot oprichting van vier ministeries van de Gemeenschappen en van de Gewesten ».

2° het artikel wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« § 3. De voorlopige administratieve cellen ingesteld bij de ministeries van de Vlaamse Gemeenschap, van de Franse Gemeenschap en van het Waalse Gewest worden ter beschikking gesteld van de Vlaamse Executieve, van de Franse Gemeenschapsexecutive en van de Waalse Gewestexecutive, naar gelang van het geval. »

## SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 82 — 990

**24 JUIN 1982.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 mars 1981 créant des cellules administratives provisoires auprès des quatre ministères des Communautés et des Régions

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 29 et 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment les articles 66, 87, 88 et 89;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, modifié notamment par les arrêtés royaux des 16 mars 1964, 1er août 1975 et 17 septembre 1978;

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1982 remplaçant l'arrêté royal du 17 avril 1979 créant quatre ministères des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté royal du 17 mars 1981 créant des cellules administratives provisoires auprès des quatre ministères des Communautés et des Régions, notamment les articles 1er et 3;

Vu l'arrêté royal réglant le passage de membres du personnel aux quatre ministères des Communautés et des Régions, coordonné le 24 novembre 1981, modifié par l'arrêté royal du 11 juin 1982;

Considérant que, en application de l'article 66 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, les Exécutifs visés par cette loi ne font plus partie du Gouvernement; que les cellules administratives provisoires, composées d'agents des ministères nationaux, doivent pouvoir être mises à la disposition des Exécutifs sans interruption de leurs activités;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique donné le 30 mars 1982;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 mars 1982;

Vu l'avis du Comité général de consultation syndicale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Nos Ministres des Réformes institutionnelles, de Notre Ministre de la Fonction publique, de Notre Ministre du Budget et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** A l'article 1er de l'arrêté royal du 17 mars 1981 créant des cellules administratives provisoires auprès des quatre ministères des Communautés et des Régions, les modifications suivantes sont apportées :

1° au paragraphe 1er, les mots « l'arrêté royal du 17 avril 1979 créant quatre ministères des Communautés et des Régions, modifié par les arrêtés royaux des 16 juillet 1979, 12 février 1980, 13 mars 1980, 16 mai 1980, 23 juillet 1980 et 16 mars 1981 » sont remplacés par les mots « l'arrêté royal du 2 juin 1982 remplaçant l'arrêté royal du 17 avril 1979 créant quatre ministères des Communautés et des Régions ».

2° l'article est complété par la disposition suivante :

« § 3. Les cellules administratives provisoires instituées auprès des ministères de la Communauté française, de la Communauté flamande et de la Région wallonne sont mises à la disposition de l'Exécutif de la Communauté française, de l'Exécutif flamand et de l'Exécutif régional wallon, selon le cas. »

**Art. 2.** Artikel 3, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De detachering is noch een nieuwe benoeming noch een overplaatsing. Zij geschiedt met een besluit, gezamenlijk vastgesteld door de Eerste Minister, de betrokken Minister, de Minister van Openbaar Ambt en de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt. »

**Art. 3.** Onze Eerste Minister, Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, elk wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 juni 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
W. MARTENS

De Minister van Institutionele Hervormingen,

J. GOL

De Minister van Institutionele Hervormingen,

J.-L. DEHAENE

De Minister van Openbaar Ambt,

Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,

L. WALTNIEL

N. 82 — 991

**28 JUNI 1982.** — Koninklijk besluit tot oprichting van een voorlopige administratieve cel voor de Duitstalige Gemeenschap bij de Diensten van de Eerste Minister

BOUDEWIJN, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen. Onze Groet.

Gelet op de artikelen 29 en 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, gewijzigd inzonderheid bij de koninklijke besluiten van 16 maart 1964, 1 augustus 1975 en 17 september 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1981 tot bepaling van de ministeriële bevoegdheden voor de gemeenschapsaangelegenheden van het Duitse taalgebied;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 17 maart 1981 gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 juni 1982, voorlopige administratieve cellen heeft opgericht bij de vier ministeries van de Gemeenschappen en van de Gewesten;

Overwegende dat in de huidige omstandigheden, inzake de administratieve werking, bijzondere maatregelen moeten worden genomen voor de Duitstalige Gemeenschap;

Gelet op het akkoord van Onze Minister en Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 30 maart 1982;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 30 maart 1982;

Gelet op het advies van de Algemene Syndicale Raad van Advies;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Ministers van Institutionele Hervormingen, van Onze Minister van Openbaar Ambt, van Onze Minister van Begroting, van Onze

**Art. 2.** L'article 3, alinéa 1er, du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Le détachement ne constitue ni une nouvelle nomination, ni un transfert. Il est réalisé par un arrêté pris conjointement par le Premier Ministre, le Ministre intéressé, le Ministre de la Fonction publique et le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique. »

**Art. 3.** Notre Premier Ministre, Nos Ministres et Nos Secrétaire d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 juin 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
W. MARTENS

Le Ministre des Réformes institutionnelles,

J. GOL

Le Ministre des Réformes institutionnelles,

J.-L. DEHAENE

Le Ministre de la Fonction publique,

Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

L. WALTNIEL

F. 82 — 991

**28 JUIN 1982.** — Arrêté royal créant une cellule administrative provisoire pour la Communauté germanophone auprès des Services du Premier Ministre

BAUDOUIN, Roi des Belges.

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 29 et 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, modifié notamment par les arrêtés royaux des 16 mars 1964, 1er août 1973 et 17 septembre 1979;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1981 fixant les compétences ministérielles pour les affaires communautaires de la région de langue allemande;

Considérant que l'arrêté royal du 17 mars 1981 modifié par l'arrêté royal du 24 juin 1982, a créé des cellules administratives provisoires auprès des quatre ministères des Communautés et des Régions;

Considérant qu'il s'impose, dans la situation institutionnelle actuelle, en matière de fonctionnement des services administratifs, de prendre des dispositions particulières pour la Communauté germanophone;

Vu l'accord de Notre Ministre et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 30 mars 1982;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 30 mars 1982;

Vu l'avis du Comité général de Consultation syndicale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Nos Ministres des Réformes institutionnelles, de Notre Ministre de la Fonction publique, de Notre Ministre du Budget, de Notre Secrétaire